

# **1. SER CHIPE**

## **(CHILENO - PERUANO)**

**Ser Chipe es poseer dos nacionalidades en el cuerpo. Ser chileno y ser peruano. O un poco chileno y un poco peruano también.**

**Lo más común es haber nacido legalmente en Chile pero que por tu cuerpo corra sangre peruana, y que tengas una gran familia peruana a la que extrañar.**

**“Me gusta ser Chipe. Hablo distinto a un peruano o a un chileno. No me siento ni chileno ni peruano, me siento Chipe”.**

**“Yo también soy orgullosa de ser Chipe. Tengo eso más de festejo y fiesta de Perú y no soy tan reservada como los chilenos. Pero me gusta vivir en Chile, ya estoy acostumbrada aquí”.**

**Lo bueno de ser Chipe es que puedes ir de vacaciones a ver a tu familia y a tus amigos, disfrutar del mar y de las fiestas...acá en Santiago en la calle hay puros autos... pero aún cuando Perú es lindo, a mi me gusta vivir aquí.**

**Además, tengo una mamá que cocina muy rico, cocina comida peruana que esa sí que es sabrosa.**

**...Los temblores me dan mucho susto....allá no tiembla nunca...pero a mi me gusta vivir aquí”.**

**“A mi me encanta ser Chipe, y cuando conozco a alguien y me pregunta de dónde soy, yo le digo:**

**- *Soy Chipe***

**Y luego me responden:**

**- *¿Y qué es eso?¿Dónde queda?***

**Y yo siempre me río y les digo:**

**- *Es lo que yo soy, mitad chilena, mitad peruana”.***

## **2. Relajado**

*En Colombia hay un montón de cantantes buenos... cuando yo llegué a Chile no encontré ninguno bueno.*

*¿Por qué? ¿Cómo son allá?  
Allá son distintos...como más relajados.*

*¿Más relajados?  
Sí, allá todo es más relajado... ¿Me entiende cuando digo eso? Quiero decir que acá ni siquiera dicen la palabra relajado. Allá en Colombia cuando uno está tranquilo, así como escuchando música, o viendo tele o mirando el mar, uno dice que está relajado. Pero acá nadie, nunca está relajado. Y en su "habla" nunca dicen la palabra relajado.*

*La música es más relajada porque habla de cosas relajadas ¿me entiende?*

*Acá hace frío, allá siempre hace calor. Allá decimos paisa, acá dice huevón.*

### **3. Nos quieren robar la tierra**

*A mi no me gusta que estén acá. He escuchado que se quieren robar las tierras. Sus países son pobres y siempre roban y tratan mal a los chilenos que van de vacaciones.*

*Yo los molesto, pero no así como en mala, lo hago como jugando... Igual me caen bien, yo no aprendo nada de ellos eso sí, y tampoco me interesan sus países. Pero igual acá somos todos amigos, hacemos los trabajos juntos y vamos a tener una banda de rock.*

*Yo pienso que Chile es el mejor país.*

## **4. Fricasé de pollo**

***Ayyyyyyy es que lo que yo más extraño es el fricasé de pollo, nada aquí se parece a eso. Igual comen pollo, pero no tiene el mismo sabor.***

***Mi mamá trabaja como cocinera y en Bolivia siempre comíamos fricasé de pollo, aquí ya no tanto.***

***A veces igual extraño a mis tías y a mi abuela, me gustaría verlas más. Pero a mi me gusta esta ciudad y este colegio es bonito. Yo me siento bien aquí, y ya llevo dos años.***

***Lo raro al principio es que aquí hablan muy rápido y me costaba entender, pero ya me acostumbré.***

***Allá decimos “sí” y acá dicen” sipo”.***

***Allá nosotros decimos:***

- Hola, ¿cómos estás?, y la otra persona contesta.***

***Y aquí dicen:***

- Hola, ¿cómo estái? , y nadie contesta.***

## **5. Seguridad**

**Se come rico en Perú, el ceviche por ejemplo o el ají de gallina son lo mejor. Aquí no comen mucho arroz.**

**Es bonito Perú y yo extraño a mi papá y a mis amigos pero no quisiera volver allá.**

**Aquí es más seguro. Es más tranquilo y no hay tantos crímenes como allá. Me gustan los centros turísticos, los museos y las playas de acá.**

**Los estudios son más fáciles acá. Ahora estoy viendo cosas que vi allá en Perú en cuarto o quinto. Pero parece que ya se me habían olvidado todas, así que está bien verlo otra vez.**

## **6. Todos los días un muerto**

**Oiga, yo quisiera contarle algo.**

**¿Ve allá?**

**¿Sabe lo que es eso?**

**Es la morgue. Todos los días un muerto o muchos más salen de ahí. Todos los días los alumnos ven por la ventana como lo sacan tapado, o en un ataúd, y lo meten a los autos de la funeraria. A veces las familias lloran, gritan fuerte, yo estoy haciendo clases y los niños están mirando hacia afuera.**

**Yo me doy cuenta cómo les afecta. Veo algunos que se decaen y se desconcentran...¿pero sabe? cada vez ocurre menos, ellos ya se han ido acostumbrando.**

**Nosotros somos una escuela pobre y no podemos invertir en cubrir con pintura estas ventanas, pero me gustaría que alguien viniera y les pusiera color a los vidrios para que ellos dejaran de estar tan cerca de la muerte cuando vienen a estudiar.**

## **Me contaron o yo escuché en la sala que...**

- **“No sé cuál sería mi mayor sueño: que se acabe la discriminación o que se acabe la escuela en todo el mundo”.**
- **“Viva Chile, viva Chile, viva Chile, cállate peruano”.**
- **“Nos peleamos, pero nunca nadie se enoja en serio, a nadie le importa de qué país es el otro, solo importa si a uno le cae bien”.**
- **¿Usted ha ido a Perú profe? ¿Es cierto que roban?**
- **Lo que más me gusta de Perú son las fiestas en la playa cono hartas luces de colores y toda la gente bailando...”**
- **“Lo único que nos diferencia es el tono de piel”.**

- **“Tú dices que no hay música buena en Chile porque no conoces a Los Jaivas, Los Bunkers, Los Prisioneros y Sol Lluvia”.**
- **“Cuando tiembla ella siempre sale corriendo, todavía no se acostumbra a Chile”.**
- **“Un país donde no tengo a nadie en quien confiar. Todo ha cambiado desde que me fui, aquí no hay nadie que me apoye, es como vivir en un lugar sin conocer nada...”**
- **“Chopar” significa besar, “causa” es amigo, “chamba” es un trabajo, “chupar” tomar cerveza, “pe” es el acento peruano. Eso sobre las palabras de mi país. Y de las de Chile, “weón” es amigo, “pega” es trabajo, “filo” es no importa, “pico” es un beso, “patudo” s pasarse en la confianza, “pelusa” es inquieto, y “po” es el acento chileno.**